

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26102018									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Platzieren Sie den Kratzbaum oder das Kratzmöbel an einem geeigneten Ort, der genügend Platz zum Klettern, Kratzen und Spielen bietet. Vermeiden Sie enge oder überfüllte Bereiche, um Unfälle zu verhindern.	Place the scratching post or furniture in a suitable location that offers enough space for climbing, scratching and playing. Avoid narrow or crowded areas to prevent accidents.	Placez le griffoir ou le meuble à gratter dans un endroit approprié offrant suffisamment d'espace pour grimper, gratter et jouer. Évitez les zones étroites ou bondées pour éviter les accidents.	Posiziona il tiragraffi o il mobile tiragraffi in un luogo adatto che offra spazio sufficiente per arrampicarsi, grattarsi e giocare. Evitare aree strette o affollate per prevenire incidenti.	Plaats de krabpaal of het krabmeubel op een geschikte plek die voldoende ruimte biedt om te klimmen, krabben en spelen. Vermijd smalle of drukke gebieden om ongelukken te voorkomen.	Coloque el rascador o el mueble rascador en un lugar adecuado que ofrezca suficiente espacio para trepar, rascar y jugar. Evite zonas estrechas o concurridas para evitar accidentes.	Škrabadlo nebo škrabací nábytek umístěte na vhodné místo, které nabízí dostatek prostoru pro lezení, škrábání a hraní. Vyhybejte se úzkým nebo přeplněným oblastem, abyste předešli nehodám.	Postavite grebalicu ili namještaj za grebanje na prikladno mjesto koje nudi dovoljno prostora za penjanje, grebanje i igranje. Izbjegavajte uska ili prepuna područja kako biste spriječili nesreće.	Postavite grebalicu ili namještaj za grebanje na prikladno mjesto koje nudi dovoljno prostora za penjanje, grebanje i igranje. Izbjegavajte uska ili prepuna područja kako biste spriječili nesreće.	
Stellen Sie sicher, dass die Plattformen und Liegeflächen des Kratzbaums oder der Kratzmöbel stabil und sicher befestigt sind, um ein Herunterfallen oder Abrutschen des Haustiers zu verhindern.	Make sure that the platforms and resting areas of the scratching post or scratching furniture are stable and securely attached to prevent the pet from falling or slipping.	Assurez-vous que les plates-formes et les surfaces de couchage du griffoir ou du griffoir sont stables et solidement fixées pour empêcher l'animal de tomber ou de glisser.	Assicurarsi che le piattaforme e le superfici di sdraio del tiragraffi o dei mobili tiragraffi siano stabili e fissate saldamente per evitare che l'animale cada o scivoli.	Zorg ervoor dat de platformen en ligoppervlakken van de krabpaal of het krabmeubel stabiel en stevig bevestigd zijn om te voorkomen dat het huisdier valt of uitglijdt.	Asegúrese de que las plataformas y superficies de descanso del rascador o del mueble rascador estén estables y bien sujetos para evitar que la mascota se caiga o resbale.	Ujistěte se, že plošiny a ležací plochy škrabadla nebo škrabacího nábytku jsou stabilní a bezpečně připevněné, aby se zabránilo pádu nebo uklouznutí zvířete.	Provjerite jesu li platforme i površine za ležanje stupa za grebanje ili namještaja za grebanje stabilni i sigurno pričvršćeni kako biste spriječili da kućni ljubimac padne ili sklizne.	Provjerite jesu li platforme i površine za ležanje stupa za grebanje ili namještaja za grebanje stabilni i sigurno pričvršćeni kako biste spriječili da kućni ljubimac padne ili sklizne.	Győződjön meg arról, hogy a karcoló oszlop vagy a karcoló bútor platformjai és fekvőfelületei stabilak és biztonságosan rögzítve vannak, hogy megakadályozzák a házi kedvenc leesését vagy elcsúszását.
Verwenden Sie den Kratzbaum oder das Kratzmöbel regelmäßig und ermutigen Sie Ihr Haustier, die dafür vorgesehenen Kratzflächen zu benutzen, um das Schärfen der Krallen zu unterstützen und Möbel oder Teppiche zu verschonen.	Use the scratching post or furniture regularly and encourage your pet to use the designated scratching surfaces to help sharpen claws and protect furniture or carpets.	Utilisez régulièrement le griffoir ou les meubles à gratter et encouragez votre animal à utiliser les surfaces à gratter désignées pour l'aider à aiguiser ses griffes et à protéger les meubles ou les tapis.	Usa regolarmente il tiragraffi o i tiragraffi dei mobili e incoraggia il tuo animale domestico a utilizzare le superfici antigraffio designate per affilare gli artigli e proteggere mobili o tappeti.	Gebruik de krabpaal of het krabmeubel regelmatig en moedig uw huisdier aan om de daarvoor bestemde krabvlakken te gebruiken om de klauwen te scherpen en meubels of tapijten te beschermen.	Utilice el poste rascador o el mueble rascador con regularidad y anime a su mascota a utilizar las superficies rascadoras designadas para ayudar a afilar sus garras y proteger muebles o alfombras.	Pravidelně používejte škrabadlo nebo škrabací nábytek a povzbuzujte svého mazlíčka, aby používal určené škrabací plochy, které mu pomohou brousit drápy a chránit nábytek nebo koberce.	Redovito koristite stup za grebanje ili namještaj za grebanje i potaknite svog ljubimca da koristi predviđene površine za grebanje kako bi mu pomogle oštriti kandže i zaštititi namještaj ili tepihe.	Redovito koristite stup za grebanje ili namještaj za grebanje i potaknite svog ljubimca da koristi predviđene površine za grebanje kako bi mu pomogle oštriti kandže i zaštititi namještaj ili tepihe.	Használja rendszeresen a karcoló rudat vagy a bútorokat, és ösztönözze kedvencét a kijelölt karcoló felületek használatára, hogy élesítse a karmait, és megóvja a bútorokat vagy szőnyegetek.
Überwachen Sie Ihr Haustier beim Benutzen des Kratzbaums oder der Kratzmöbel, insbesondere wenn es sich auf erhöhten Plattformen oder in Höhlen befindet, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, supervise your pet when using the scratching post or furniture, especially when on raised platforms or in caves.	Surveillez votre animal lorsqu'il utilise le griffoir ou les meubles à gratter, en particulier sur des plates-formes surélevées ou dans des tanières, pour éviter les accidents.	Sorveglia il tuo animale domestico quando usi il tiragraffi o i mobili tiragraffi, soprattutto quando si trova su piattaforme elevate o in tane, per evitare incidenti.	Houd toezicht op uw huisdier wanneer u de krabpaal of het krabmeubels gebruikt, vooral op verhoogde platformen of in holen, om ongelukken te voorkomen.	Supervise a su mascota cuando utilice el rascador o el mueble rascador, especialmente cuando esté en plataformas elevadas o en guaridas, para evitar accidentes.	Při používání škrabadla nebo škrábání nábytku na svého mazlíčka dohlížejte, zejména na vyvýšených plošinách nebo v doupatech, abyste předešli nehodám.	Nadzirite svog ljubimca kada koristite grebalicu ili grebete namještaj, posebno kada je na povišenim platformama ili u jazbinama, kako biste izbjegli nezgode.	Nadzirite svog ljubimca kada koristite grebalicu ili grebete namještaj, posebno kada je na povišenim platformama ili u jazbinama, kako biste izbjegli nezgode.	A balesetek elkerülése érdekében felügyelje kedvencét, amikor a karcoló oszlopot vagy a bútorokat karcolja, különösen, ha megemelt emelvényeken vagy odúkbán van.
Bewahren Sie Ersatzteile für den Kratzbaum oder die Kratzmöbel auf und führen Sie bei Bedarf Reparaturen durch, um die Sicherheit und Funktionalität zu gewährleisten.	Keep spare parts for the scratching post or scratching furniture on hand and make repairs when necessary to ensure safety and functionality.	Conservez les pièces de rechange pour l'arbre à chat ou les meubles à gratter et effectuez les réparations nécessaires pour garantir la sécurité et la fonctionnalité.	Conserva le parti di ricambio dell'albero per gatti o i mobili antigraffio ed effettua le riparazioni necessarie per garantire sicurezza e funzionalità.	Bewaar vervangende onderdelen voor de krabpaal of het krabmeubel en voer indien nodig reparaties uit om de veiligheid en functionaliteit te garanderen.	Guarde las piezas de repuesto para el árbol para gatos o los muebles rascadores y realice las reparaciones necesarias para garantizar la seguridad y la funcionalidad.	Náhradní díly pro kočičí strom nebo škrabací nábytek si uschovejte a podle potřeby proveďte opravy, aby byla zajištěna bezpečnost a funkčnost.	Čuvajte zamjenske dijelove za mačje drvo ili namještaj koji grebe i izvršite popravke po potrebi kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.	Čuvajte zamjenske dijelove za mačje drvo ili namještaj koji grebe i izvršite popravke po potrebi kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost.	Tartsa meg a macskafa vagy a karcos bútorok cserealkatrészeit, és végezze el a szükséges javításokat a biztonság és a funkcionalitás érdekében.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 26102018									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyerekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.